

Verdi
Falstaff
Act III, Second Part

(The calls of forest wardens, far away. The park brightens, little by
 (Si odono gli appelli lontani dei guardia-boschi - il parco a poco
 $\text{♩} = 63$

ANDANTE
ASSAI SOSTENUTO

(Corno interno molto lontano) (horn far in the distance)

little, with the light of the moon.)
 a poco si rischiarerà coi raggi della luna)

Verdi — Falstaff — Act III, Second Part

The musical score consists of four staves. The top two staves represent the orchestra, with dynamic markings like *ml.s.*, *f*, and *pp*. The bottom two staves are for Fenton, with his name written above the first staff. The vocal line for Fenton begins with a melodic phrase, followed by the lyrics "Dal labbro il canto esta si a - to" (From lov - er's lips, ec-stat- ic song - is) in *dolcissimo* dynamic. The score continues with another melodic line and lyrics "vo - la..... pei silenzi not turni e va lonta = no. E alfin ri - wing... through the silence of night, the song is fly ing. to find the". The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the piano accompaniment is indicated by dots below the staves.

Verdi — Falstaff — Act III, Second Part

sempre dolciss.

FEN

- trova un altro labbro u - ma - no, che gli ri - sponde col la sua pa -
- lips that share the lov'er's sigh - ing, and speak the words the me-lo-dy was

FEN

- ro - la.
- sing - ing.

Allor la no - ta che non è più
A lone no more, the note be-trays its

(24)

FEN

so - la vibra di gioia in un accordo ar - ca - no e innamo - - -
yearn - ing. The vibrant voi - ces blend in se-cret sweet-ness, and fly, en -

Verdi — Falstaff — Act III, Second Part

FEN

- ran - do l'aer
- a - mour - ing an - te - lu - ca - no Con al - tra
the dawn-ing breez - es, to - geth - er

vo - ce..... al suo fon - te ri - vo -
soar - ing..... to their sources re - turn -

- la..... Quivi ripi - glia suon, ma..... la sua
ing. There they resume their song, but.... e - ver

cu - ra..... tend 3 - ing 3 - tende semper ad u - nir chi lo di su - na.....
to re - turn to their bliss, for - ev - er blend - ing.....

Verdi — Falstaff — Act III, Second Part

con espressione

FEN Co - si ba - ciai la di - sii - a - ta boc - - -
So with a kiss the me - lo - dy is end - - -

FEN ca! Boc - ca ba - - -
ing! Lips that are - - -
(25) *ppp*

NANNETTA (off-stage, far away)
(di dentro lontano)

FEN An - zi rin - True lov - er's
- cia - - - ta non per - de ven - tu - - - ra.
kissed will grow e - ver - more - ten - - - der.

N (coming closer)
(avvicinandosi)

FEN dolce - - -
- no - va co - me fa..... la lu spend - - - -
kiss - es shall en - rich. the lu spend - - - -
(slanciandosi verso la parte ove ode la voce)

FEN (rushing toward her voice) Ma il can - to
The song must

(entering suddenly, detaining Fenton; Alice, not masked, carrying a black cape and a mask under her arm)

(entrando improvvisamente trattiene Fenton; Alice non mascherata porta sul braccio una cappa nera ed una maschera)

ALICE (Nannette enters, dressed as the Fairy Queen)
(entra Nannetta, vestita da Regina delle Fate)

N
FEN

f

Nos - si -
Just a

- - na, co - me fa ia lu
er, en - rich - es the spend - na.

muor nel ba - cio che lo toc - ca.
end in kiss - es that be - gan it.

ALLO. VIVO $\text{d} = 132$ (Mrs. Quickly follows Alice : She has a huge hat and gray
witch's mantle, a staff and a hideous mask)(obliging Fenton to put on the cape)
(obbligando Fenton ad
indossare la cappa)(Mrs. Quickly segue Alice: ha una gran cuffia e manto grigio
da befana, un bastone ed un brutto ceffo di maschera)

A

p

-gnore! - Tu indossa questa cappa.
mo-ment! First wrap this cape a-bout you....

Al -
And

N

Lasciati fare.
Do as she tells you.

(helped by Alice and Nannette)
(aiutato da Alice e Nannetta)

FEN

ALL' VIVO $\text{d} = 132$

Che vuol dir ciò?
What is this for?